
**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 5 octobre 2016 à 8 h 30
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

PRÉSENCES :

M. Denis Coderre, Maire
M. Pierre Desrochers, Président du comité exécutif
Mme Anie Samson, Vice-présidente du comité exécutif
M. Harout Chitilian, Vice-président du comité exécutif
M. Dimitrios (Jim) Beis, Membre du comité exécutif
M. Richard Bergeron, Membre du comité exécutif
M. Russell Copeman, Membre du comité exécutif
Mme Manon Gauthier, Membre du comité exécutif
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif
Mme Chantal Rouleau, Membre du comité exécutif
M. Aref Salem, Membre du comité exécutif
Mme Monique Vallée, Membre du comité exécutif

ABSENCE :

M. Lionel Perez, Membre du comité exécutif

AUTRES PRÉSENCES :

M^e Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances
M^e Yves Saindon, Greffier de la Ville
M. Alain Marcoux, Directeur général
M. Benoit Dagenais, Directeur général adjoint - Services institutionnels
M. Alain Dufort, Directeur général adjoint - Ville-Marie et Concertation des arrondissements
Mme Chantal Gagnon, Directrice générale adjointe - Qualité de vie
M. Francesco Miele, leader de la majorité
Mme Karine Boivin-Roy, conseillère associée
Mme Suzanne Décarie, conseillère associée
M. Jean-Marc Gibeau, conseiller associé
Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE16 1567

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 5 octobre 2016, en y retirant les articles 12.001 et 12.002.

Adopté à l'unanimité.

10.001

CE16 1568

Il est

RÉSOLU :

d'appuyer le projet de modification du système de réfrigération de l'aréna Vincent-Lecavalier situé au Complexe sportif Saint-Raphaël de L'Île-Bizard, dans le cadre de son inscription au « Programme de soutien pour le remplacement ou la modification des systèmes de réfrigération fonctionnant aux gaz R-12 ou R-22 - aréna et centres de curling » du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES).

Adopté à l'unanimité.

12.003 1164265002

CE16 1569

Il est

RÉSOLU :

1 - d'accorder à Geneq inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture d'instruments de recherche pour l'étude des mouvements de l'eau dans les fosses d'arbres – projet Quartier Vert Hochelaga, aux prix de sa soumission, soit pour une somme de 189 751,29 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 16-15468 et au tableau des prix reçus joint au dossier décisionnel;

2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1166688011

CE16 1570

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

1 - d'autoriser la prolongation des ententes-cadre no 949660 et no 951082 conclues avec Sharp Électronique du Canada (CG14 0139), pour une période additionnelle de 24 mois, du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2019, pour l'acquisition ou la location, incluant le service d'entretien, d'équipements multifonctions d'impressions, selon les mêmes termes et conditions stipulés aux documents de l'appel d'offres public 13-11816;

2 - d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets unités d'affaire, et ce au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1165085002

CE16 1571

Il est

RÉSOLU :

- 1 - de se prévaloir de l'option de renouvellement du contrat pour la location de machinerie, incluant l'opérateur, pour des travaux d'excavation, de disposition des matériaux et de déneigement à JRG Déneigement Excavation inc. (CE15 1604), pour une somme maximale de 205 054,47 \$, selon les mêmes termes et conditions stipulés aux documents de l'appel d'offres public 1591;
- 2 - d'autoriser le président de la Commission des services électriques à signer les documents pour et au nom de la ville.
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1160128003

CE16 1572

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense de 975 585,87 \$, taxes incluses, pour les travaux de reconstruction d'un tronçon et la réparation du mur de soutènement du Chemin de Trafalgar, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 2 - d'accorder à Deric Construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 936 126,45 \$, taxes et contingences incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 331301;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1167000008

CE16 1573

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder à Gestion MC2 inc, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la construction de dalles sur sol en béton armé sur le site de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 254 778,98 \$, taxes incluses, conformément au document de l'appel d'offres public 1542-AE-16;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1163334022

CE16 1574

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - d'approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de la Société d'habitation et de développement de Montréal, pour une période de 9 ans, à compter du 1^{er} novembre 2016, des locaux, d'une superficie de 839,16 mètres carrés, situés au rez-de-chaussée et à l'étage de l'immeuble sis au 100, rue Sherbrooke Est, à des fins de maison de la culture, moyennant un loyer total de 2 688 321,38 \$, taxes incluses, le tout selon les termes et conditions prévus à la convention de bail;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1164069007

CE16 1575

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier non récurrent de 24 000 \$ à Mode Avant-Première pour l'organisation de la 6^e édition de l'événement Fashion Preview qui se tiendra du 24 au 26 octobre 2016, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal;
- 2 - d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.007 1163931003

CE16 1576

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'approuver un projet d'amendement prolongeant d'un an la convention de services professionnelles intervenue entre la Ville et Le Centre Intégré Universitaire de Santé et des Services Sociaux du Centre-Est-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS), Direction régionale de santé publique (CM15 1490) concernant la réalisation de l'Enquête TOPO 2016 en venant modifier la fin du projet (article 14) qui passe du 31 décembre 2016 au 31 décembre 2017 et conséquemment la date de remise du rapport final (article 4.2) qui passe du 31 janvier 2017 au 31 janvier 2018 et modifiant en conséquence le nom du projet pour TOPO 2017, sans dépense additionnelle.

Adopté à l'unanimité.

20.008 1156368004

CE16 1577

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier de 25 000 \$, pour l'année 2016, à École de percussions du Québec pour la réalisation du projet « Persévérance SAMAJAM - Dans mon quartier : Moi je garde le rythme ! », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2017);
- 2 - d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.009 1166368007

CE16 1578

Il est

RÉSOLU :

- 1 - de ratifier la dépense d'un montant de 716,66 \$ relative au déplacement, le 20 septembre 2016, de M. Denis Coderre, maire de Montréal, à New York City, afin de prendre part au Comité de haut niveau sur la sécurité routière et à la rencontre du Groupe pilote international en économie sociale et solidaire;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.001 1160843014

CE16 1579

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser la dépense d'un montant estimé à 4 648,19 \$ relative au déplacement de M. Russell Copeman, membre du comité exécutif, du 15 au 23 octobre 2016, afin de participer à la conférence Habitat III à Quito, en Équateur;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1164310004

CE16 1580

Vu la résolution CA16 090246 du conseil d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville en date du 12 septembre 2016;

Il est

RÉSOLU :

- 1 - de modifier le budget de la Ville, pour l'année 2016, en conformité avec l'article 144 de la *Charte de la Ville de Montréal*, afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, de soutiens financiers totalisant 45 864 \$, provenant des organismes Comité Santé et bien-être Ahuntsic, Table de Concertation Jeunesse Bordeaux-Cartierville et Participation Jeunesse, dans le cadre du programme « EnergiZ'toi »;
- 2 - d'autoriser un budget additionnel de dépense équivalent au revenu additionnel conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1161082007

CE16 1581

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser un virement budgétaire de 100 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration de compétence locale vers le Service de la culture pour réaliser les études préalables requises, dans le cadre du nouveau Centre d'histoire de Montréal;
- 2 - de mandater le Service de la gestion et planification immobilière, en concertation avec le Service de la culture, pour trouver une nouvelle vocation à la caserne située sur la place d'Youville.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1160387002

CE16 1582

Vu la résolution CA16 27 0390 du conseil d'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve en date du 6 septembre 2016;

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil d'agglomération, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance, situé sur le lot 1 711 848 », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.001 1160603008

CE16 1583

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser la prolongation du programme ACCES (Actions Concertées pour Contrer les Économies Souterraines);
- 2 - de maintenir l'augmentation temporaire de l'effectif permanent de 33 postes policiers et la prolongation de deux postes temporaires civils du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017;
- 3 - de procéder à la régularisation de la demande de prolongation du programme ACCES pour l'année 2015-2016;
- 4 - d'imputer les revenus et les dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

50.001 1165955001

CE16 1584

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser la prolongation du programme ACCEF (Actions concertées contre les crimes économiques et financiers);
- 2 - de maintenir l'augmentation temporaire de l'effectif permanent de 12 postes policiers et de 1 poste temporaire civil du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017;
- 3 - de procéder à la régularisation de la demande de prolongation du programme ACCEF pour l'année 2015-2016;
- 4 - d'imputer les revenus et les dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

50.002 1165841001

Levée de la séance à 8 h 42

70.001

Les résolutions CE16 1567 à CE16 1584 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Pierre Desrochers
Président du comité exécutif

Yves Saindon
Greffier de la Ville